

Curso completo ó diccionario universal de agricultura teórica, práctica, economía, medicina rural y veterinaria: escrito en francés por una sociedad de agrónomos, y ordenado por el Abate Rozier: traducido al castellano por D. Juan Alvarez Guerra, individuo en la clase de agricultura de la real Sociedad económica de Madrid:

tomos 2.º 3.º 4.º 5.º y 6.º

Quando en el núm. 39 del Semanario anunciamos el primer tomo de esta traduccion procuramos dar alguna idea del singular mérito del original, indicando concisamente los diferentes ramos que abraza y que tan bien desempeñan sus autores: y teniendo por superfluo repetir ahora lo que allí hemos dicho, nos contentaremos con asegurar de nuevo que se hallan reunidos en esta obra quantos conocimientos teóricos y prácticos tienen relacion inmediata con la agricultura; y que es mas que suficiente para hacerla recomendable á nuestros labradores, el que para qualquiera género de cultivo que emprendan, encontrarán en ella muchos experimentos, observaciones, reglas y preceptos para llevarlo al mas alto grado de perfeccion.

El exâmen que hemos hecho de los cinco tomos que ahora anunciamos nos ha convencido de que el traductor, con arreglo á lo que ofreció en el primero, no se ciñe solo á traducir fiel y exâctamente los artículos del original, sino que continúa adicionando y corrigiendo quantos necesitaban de alguna reforma, supliendo no pocos que se echaban de menos, y acomodándolos todos á nuestra agricultura. Si á pesar de esto pudiera haber alguno que dudase de las conocidas ventajas que la traduccion lleva al original, nos contentariamos con remitirle al artículo *cañamiel*,
omi-

omitido en éste , y tratado con la mayor extension en aquella.

El tomo segundo contiene entre otros los artículos: *agramar* , *agricultura* , *agrimensura* , *agua* , *aguamiel* , *aguapie* , *aguardiente* , *ajo* , *alambique* , *álamo* , *albaricoque* , *albura* , *alcachofa* , *álkali* , *alcaparro* , *alelí* , *alfalfa* , *alfonsigo* , *algarrobo* , *algodon* , *almáciga* , *almanack* , *almendro* , *alternar* , *altramuz* , *alveolo* , *amaranto* , *amarilis* , *ánade* , *ananas* y *anatomía de las plantas* , con once láminas de plantas , frutas , máquinas , &c.

El tercero se compone principalmente de las palabras: *anémone* , *aneurisma* , *angina* , *antera* , *añil* , *apio* , *apoplexía* , *arado* , *árbol* , *arcilla* , *arena* , *areometro* , *arestin* , *argamasa* , *arriate* , *arrope* , *arroz* , *asfixia* , *asma* , *asno* , *atmósfera* , *arena* , *ayre* y *azafran* , con seis láminas de botánica , utensilios de labor , &c.

Los artículos mas notables del cuarto , son : *bacera* , *badiana* , *baldío* , *barbecho* , *barometro* , *barrilla* , *beneficios de las tierras* , *botánica* , *boton ó yema de los árboles y arbustos* , *buey* , *caballeriza* , *caballo* , *cabra* , *cacao* , *café* , *cal* , *calabaza* , *calor* , *camino* , *cañamiel ó caña de azúcar* , y *cañamo* , con seis láminas de frutas , animales , instrumentos , &c.

En el quinto se hacen notar los artículos : *capas leñosas* , *carbon de piedra* , *carbunco* , *caries* , *carpe* , *cartamo* , *casa de campo* , *castaño de indias* , *castracion* , *catarro* , *cebada* , *cedazo* , *ceniza* , *centeno* , *cera* , *cerdo* , *cerveza* , *chirimoya* , *ciruelo* , *clavel* , *col* , *cólico* , *contagio* , *convulvulo* , *cornezuelo* , *corteza de los árboles* , y *cotiledon de las plantas* , con doce láminas de plantas , instrumentos , &c.

El tomo sexto comprehende entre otros muchos los artículos : *creta* , *cueva* , *cultivo* , *curacion* , *denticion* , *desgranar* , *deslechugar* , *destilar* , *diámetro* , *diarrea* , *disenteria* , *electricidad* , *elixir* , *empalizada* , *emparrado* , *empollar* , *enano árbol* , *encina* , *enebro* , *enriar* , *epidemia* , *epidermis* , *epizootia* , *escorbuto* , *espaldera* , *esparaban* , con tres láminas relativas á ellos.

Cotejando la traduccion con el original , hemos visto que los diez tomos en quarto mayor de que se compone

éste, traducidos vendrán á ser diez y seis iguales á los que se han publicado, no comprendiendo las adiciones; y no dudamos que el traductor animado de la buena acogida que su obra ha merecido al público, de la felicidad con que ha superado muchas dificultades que se oponian á la conclusion de una obra de tanta consideracion, y de la franqueza con que los profesores mas acreditados de las facultades que comprende, se han ofrecido á contribuir á perfeccionarla, continuará con el esmero y eficacia que la ha principiado. La impresion del tomo séptimo está muy adelantada, y así se publicará muy en breve.

Se venden con el primero en papel en el almacén de la Imprenta Real á 29 reales cada uno, y en casa de Castillo frente de San Felipe el Real á 30 reales á la rústica y 34 en pasta: en Salamanca en la librería de Alegría; en Sevilla en la de la Imprenta de la Ciudad; en Cádiz en la de Quintana y Compañía; en Barcelona en el Despacho principal del Diario, y en Valencia en la librería de Mallen á 31 reales en rústica.

MEDICINA DOMÉSTICA.

Carta de un párroco del Obispado de Osma.

SEÑORES EDITORES: el deseo de contribuir por mi parte á remediar los males muchos y graves que padece la triste humanidad en manos de los malos facultativos, me obliga á dar á Vms. parte de un remedio eficaz para curar todo dolor reumático, que tiene la ventaja de ser simple y facilísimo, y sin causar molestia alguna al paciente. He hecho la experiencia en mí mismo, y en otros varios, y en todos ha surtido este secreto los efectos mas extraordinarios.

De la planta del tabaco ó nicociana se toma una hoja fresca, y se pone en una redoma de vidrio ó cristal al sol, bien cubierta para que no pueda entrar agua ni ayre. Está colgada de suerte que no toque la punta de la hoja al fondo de la vasija con dos dedos, y así se conser-

serva hasta que á fuerza de sol destile toda la humedad que tiene en sí, que es un agua muy clara, y quando ya esté seca la hoja se pone otra, y así succesivamente, cuidando de no juntar mucha cantidad, y de que la vasija sea capáz, porque no siendo así es fácil que rebiente con la fuerza del líquido, como á mí me ha sucedido. Tambien se debe cuidar de que no caiga en el agua ninguna partícula de la hoja, y si cayere, se saca inmediatamente, porque sino la corrompe.

Con esta agua se frota la parte dolorida con la misma mano, y como es tan limpia no mancha cosa alguna. No sé si aprovecha para los dolores reumáticos envejecidos, y seria de desear que alguno hiciese la experiencia, de la qual no puede resultarle daño. Lo que he observado es que á algunos les han salido en la parte untada unos granillos con alguna comezon, que se disipan al cabo de dos ó tres dias sin supuracion rigurosa.

Dios guarde á Vms. muchos años, como desea su seguro servidor y Capellan = J. S.

INOCULACION.

Don Diego Antonio de Basaguren, vecino de Ochandiano, pueblo de Vizcaya, nos dice: „esperé la ocasion de que hubiese viruelas naturales en este pueblo, para que no se me censurase que las introducía, y habiéndose contagiado por un mendigo en dos ó tres niños, mandé inocular inmediatamente á tres hijos míos, exemplo que siguieron muchos del pueblo sin preparacion alguna en los que se inoculaban, que era por medio de una incision tan insensible, que *un hijo mio de quatro años que estaba dormido no se despertó mientras se le hizo esta operacion*: y añade, que segun sus observaciones deben andar los inoculados al ayre libre, y que aun al tiempo de la calentura y erupcion deben cubrirse con poca ropa.